

Anonymiseret version

Oversættelse

C-541/19 – 1

Sag C-541/19

Anmodning om præjudiciel afgørelse

Dato for indlevering:

16. juli 2019

Forelæggende ret:

Amtsgericht Hamburg (Tyskland)

Afgørelse af:

22. maj 2019

Sagsøger:

XW

Sagsøgt:

Eurowings GmbH

Kendelse

I sagen

XW [Udelades]

– sagsøger –

mod

Eurowings GmbH, [udelades] Düsseldorf

– sagsøgte –

[Udelades]

har Amtsgericht Hamburg (byretten i Hamborg, Tyskland) [udelades] den 22. maj 2019 afsagt følgende kendelse:

Sagen udsættes.

Den Europæiske Unions Domstol forelægges i henhold til artikel 267 TEUF følgende spørgsmål om fortolkning af EU-retten:

Skal den samlede flyvestrækning også lægges til grund for beregningen af retten til kompensation i henhold til artikel 7 i forordning nr. 261/2004, når det først er som følge af en forsinkelse/afløsning af den tilsluttende flyvning, at en passager ankommer til det endelige bestemmelsessted med en forsinkelse på tre timer eller mere, mens den første flyvning blev udført i overensstemmelse med tidsplanen, de to flyvninger blev udført af forskellige luftfartsselskaber, og flyvningerne blev reserveret sammen?

Præmisser:

- 1 [Udelades] [National processuel bestemmelse]
- 2 Sagens [udelades] afgørelse afhænger af Den Europæiske Unions Domstols besvarelse af det i konklusionen formulerede præjudicielle spørgsmål.

Beskrivelse af sagens genstand

- 3 Sagsøgeren har nedlagt påstand om, at sagsøgte tilpligtes at betale sagsøgeren den resterende kompensation på 150 euro.
- 4 Sagsøgeren reserverede ved den samme reservation via GDS Global Distribution System en flyvning fra Madrid (MAD) til Zürich (ZRH) den 18. september 2017 (LX 2021) med en direkte tilsluttende flyforbindelse til Hamburg (HAM) den 18. september 2017 (EW 7763, codeshare-LX 4416). Den tilsluttende flyforbindelse, der skulle udføres af sagsøgte, blev imidlertid afløst. Sagsøgeren blev ikke tilbudt en omlægning af rejsen. På sagsøgerens betalingsanmodning betalte sagsøgte denne 250 euro.

[Udelades] [National procesret]

- 5 [Udelades]

Relevant EU-retlig retspraksis vedrørende det præjudicielle spørgsmål

- 6 Den Europæiske Unions Domstol fastslog følgende med dom af 7. marts 2018 ([udelades] C-274/16, C-447/16, C-448/16) [udelades]:

Artikel 5, nr. 1), litra a), i forordning nr. 44/2001 skal fortolkes således, at begrebet »sager om kontraktforhold« som omhandlet i denne bestemmelse omfatter flypassagerers søgsmål med påstand om kompensation for en lang forsinkelse på en direkte tilsluttet flyforbindelse, der er anlagt på grundlag af

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11. februar 2004 om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 295/91 mod et transporterende luftfartsselskab, som ikke er den berørte passagers medkontrahent.

- 7 Den Europæiske Unions Domstol fastslog endvidere med dom af 31. maj 2018 – C-537/17 (Wegener mod Royal Air Maroc Sa), at:

»Begrebet »endeligt bestemmelsessted« er defineret i denne forordnings artikel 2, litra h), som det bestemmelsessted, der er anført på den billet, der fremvises ved indcheckningsranken, eller, ved direkte tilsluttede flyforbindelser, bestemmelsesstedet for den pågældende passagers sidste flyvning ([udelades] ECLI:EU:C:2013:106 [udelades]).«

Parternes retsopfattelser

- 8 Sagsøgeren mener, at der er tale om en samlet reservation af flyrejser. Det har således ingen betydning, at den samlede flyrejse ikke er reserveret hos sagsøgte, og heller ikke, om alle faser af flyvningen er udført af medkontrahenten eller af et enkelt luftfartsselskab. Det væsentlige må være, at flyrejsen baserer sig på en samlet reservation, hvorfra befordringskontrakten hidrører, og set fra passagerens synspunkt udgør en enhed. Den afgørende faktor er tabet af tid på det endelige bestemmelsessted. Dette må være uafhængigt af, om den første flyvning og tilslutningsflyvningen skulle udføres af det samme flyselskab. Den aflyste flyvning kan efter passagerens opfattelse sidestilles med en direkte tilslutningsflyvning. Det gør ingen forskel for passageren, om det er på grund af aflysning eller forsinkelser i det første eller sidste segment af en samlet rejse, at den pågældende når sit endelige bestemmelsessted med en betydelig forsinkelse.
- 9 Sagsøgte er af den opfattelse, at sagsøgeren har reserveret to af hinanden uafhængige flyvninger, som ikke har nogen som helst forbindelse med hinanden, og at der derfor kun skal betales en kompensation på 250 euro svarende til strækningen Zürich – Hamburg. Reservationen er ikke foretaget direkte hos luftfartsselskaberne, men sagsøgeren har på egen hånd sammensat de to flyvninger via GDS (elektronisk billetreservationssystem). Det er endvidere ikke sagsøgte, som har foretaget den forudgående flyvning. Flyvningerne havde ikke forbindelse med hinanden, der var tale om to forskellige og individuelt planlagte flyvninger. Den aflyste flyvning er ikke en tilsluttende flyvning.

Den forelæggende rets foreløbige retsopfattelse

- 10 Den forelæggende ret er af den opfattelse, at der er tale om én samlet flyrejse. Allerede den korte omstigningstid mellem den første flyvning og den tilsluttende flyvning er en indikation på dette. Hertil kommer, at det er afstanden mellem Madrid og Hamburg, der bør danne grundlag for beregningen af kravets størrelse.

F.eks. fremgår det tydeligt af artikel 7, stk. 1, andet punktum, i forordning nr. 261/2004, at »det sidste bestemmelsessted« er afgørende for flyvninger med flere strækninger. Begrebet »sidste bestemmelsessted« udtrykker her det samme som begrebet »endeligt bestemmelsessted« i artikel 2, litra h), og er dermed i overensstemmelse med udtrykket i artikel 7, stk. 2, i forordning nr. 261/2004. Samlet reservation af førsteflyvninger og tilslutningsflyvninger skal derfor ses som én samlet flyrejse. Ved en samlet reservation må det være uden betydning, på hvilken strækning den flypassagerretligt relevante hændelse er indtruffet.

Procedure:

11 [Udelades]

[Underskrift][Udelades]

ARBEJDSDOKUMENT